

**Switzerland-Rapperswil-Jona: Construction work for houses**

**OJ S 161/2023 23/08/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ortsgemeinde Rapperswil-Jona

Postal address: Fischmarktstrasse 16

Town: Rapperswil-Jona

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8640

Country: Switzerland

Contact person: Christoph Sigrist

E-mail: [info@ogrj.ch](mailto:info@ogrj.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: <http://www.ogrj.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1357035](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1357035)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Ortsgemeinde Rapperswil-Jona

Postal address: Fischmarktstrasse 16

Town: Rapperswil-Jona

Postal code: 8640

Country: Switzerland

Contact person: Christoph Sigrist

E-mail: [info@ogrj.ch](mailto:info@ogrj.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Alterswohnungen Schachen

**II.1.2. Main CPV code**

45211100 Construction work for houses

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Neubau Alterswohnungen mit Gewerbe

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Rapperswil-Jona

**II.2.4. Description of the procurement**

Neubau Alterswohnungen mit Gewerbe

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Referenzpersonen / Weighting: 20

Cost criterion - Name: Termine / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Verhältnis Lernende / Weighting: 5

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 25/03/2024 End: 06/07/2026

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions for participation**

**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/09/2023 Local time: 16:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 22/12/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/10/2023 Local time: 14:00

Place:

Zürich

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 261 Aufzüge

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: ohne Angaben.

Geschäftsbedingungen: ohne Angaben.

Verhandlungen: Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Begehung: Keine. 2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 3. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 4. Gestützt auf Art. 13 Abs. 1 lit. h VöB (für Bauleistungen) sowie Art. XV, lit. G, GPA behält der Auftraggeber sich das Recht vor, neue gleichartige Aufträge, welche sich auf den vorliegenden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen Verfahren zu vergeben.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Schlussstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (USB) einzureichen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 18.08.2023 , Dok. 1357035Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 13.09.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab18.08.2023bis 27.09.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: ohne Angaben.

Zahlungsbedingungenohne Angaben.

Kosten:0.00CHF

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/08/2023